



## 自行车相关规定将加强 骑行时使用智能手机：罚款 12,000 日元

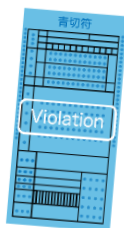
在自行车交通事故中，约四分之三的死亡及重伤事故，是由于骑行者一方违反交通法规所致。社会普遍认为，自行车使用者也应对重大且危险的交通违法行为承担相应责任。因此，政府将自 2026 年 4 月起，引入与机动车驾驶人相同的“蓝色罚单制度”，即对自行车使用者的违法行为，在缴纳罚款后可免于被起诉。通过该制度，可实现违法行为的迅速处理，在避免留下刑事前科的同时，有效追究违法者责任。

**适用对象：**“蓝色罚单”适用于由警察当场确认并明确认定为违法行为的自行车违规行为，对象为 16 岁及以上人员。16 岁以下人员原则上予以警告。

**处理方式：**警察将向违法者发放记载违法内容的“蓝色罚单”，以及用于在银行或邮局缴纳罚款的“缴款通知书”。罚款缴纳后即视为处理完毕，不会启动刑事诉讼，也不会留下前科记录。

**请为交通事故做好准备！**

在自行车事故中，曾有法院判决骑行者本人及其家属承担数千万日元赔偿责任的案例。为防万一，加入赔偿责任保险十分重要。目前可通过互联网选择多种保险方案，月费低至 200 日元以下。



违法行为与罚款	
目前共有 113 种违法行为适用蓝色罚单，例如：	
骑行时使用智能手机	¥12,000
在道路右侧行驶	¥6,000
闯红灯	¥6,000
佩戴耳机或撑伞骑行	¥5,000
夜间未开灯行驶	¥5,000
并排骑行	¥3,000
自行车双人乘坐	¥3,000

## 入间市日语教室新学年本月开始

### ○ 星期六班 (产业文化中心)

每周六 14:00 ~ 16:00 在产业文化中心举办。新学年将于 4 月 4 日开始。根据日语水平进行分班教学。课程期间提供托育服务 (需提前申请)。产业文化中心距入间市站步行 15 分钟。

### ○ 星期三班 (图书馆西武分馆)

每周三 10:00 ~ 12:00 在佛子的图书馆西武分馆举办。新学年将于 5 月 13 日开始。还将安排料理教室等文化活动。图书馆西武分馆距佛子站步行 5 分钟。

两类课程学费均为半年 1,500 日元 (至 9 月底)。报名在市政府地域振兴课受理，欢迎前来参观。

**咨询：**外国人咨询窗口 ☎04-2964-1111 (分机 2147)

<https://irumako.net/foreign-residents/japanese-language-classes/>

## I-HOP

International House of Pupils

面向母语非日语儿童的春季学习室

时间：4月6日 (周一) 9:00

入间市国际交流协会将为母语非日语的儿童及学生举办学习会。4月6日 (周一) 的学习会将重点辅导许多学生较为薄弱的数学。现场还安排轻松愉快的交流时间，并提供点心。会场在入间“駅前プラザ”集会室 (距入间市站步行 5 分钟)，费用免费。

**预约及咨询：**入间市国际交流协会

☎04-2964-1111 (分机 2147)

✉ i-society@city.iruma.lg.jp

## 周日 / 国民假日 值班医院

在下表所示日期家属患病或受伤时，请到所示医院就诊。可以利用保险的医疗为上午 9 点至中午 12 点和下午 1 点至 5 点。

就诊前请电话咨询。本服务以无需住院的患者为对象

日期	内科			外科		
	医院名称	地址	Tel.	医院名称	地址	Tel.
4/5	西武入间医院	野田 3078-13	04-2932-1121	丰冈第一医院	黑须 1369-3	04-2964-6311
4/12	入间心脏医院	小谷田 1258-1	04-2934-5050	原田医院	丰冈 1-13-3	04-2962-1251
4/19	金子医院	新久 680	04-2962-2204	丰冈整形医院	丰冈 1-7-16	04-2962-8256
4/26	小林医院	宫寺 2417	04-2934-5121	丰冈第一医院	黑须 1369-3	04-2964-6311
4/29	西武入间医院	野田 3078-13	04-2932-1121	原田医院	丰冈 1-13-3	04-2962-1251

急救电话咨询 24 小时 365 天可以利用。请按电话键 # 7119 或 048-824-4199。护士会就伤病，给予是否需要去医院治疗的建议。少儿急救电话咨询：#8000 或 048-833-7911

## 市政府运营方式将有所调整

**市政府手续费:** 自 6 月 1 日起, 市政府及各地区中心开具住民票、纳税证明、道路宽度证明等手续费将统一上调至 300 日元。

**窗口及电话受理时间:** 目前窗口受理时间为 8:30~17:15, 自 7 月 1 日起调整为 9:00~16:30。电话受理时间也将同步调整。

**设施使用费用:** 产业文化中心大厅及 AMIGO!全部房间的使用费用将上调。此外,地区体育馆自 10 月使用起开始收取使用费。入间市正致力于推进“无需前往市政府即可办理”的行政服务模式, 推动各类手续在线化。可通过 LINE 官方账号办理手续, 或使用个人编号卡进行在线申请。请积极加以利用。**咨询:** 企划课

## 印章登记证将更换为新样式

自 4 月起, 新发放的印章登记证将由原来的手册式改为卡片式。现有手册式登记证仍可继续使用。**咨询:** 市民课



## 县营住宅正在招租

埼玉县的县营住宅正在招租。募集要项于 21 日为止在市政府都市计划科发放。

**咨询:** 埼玉住宅供给公社 ☎048-829-2875

## 本月周六市民科窗口

4月11日&25日上午8点半~12点

可以办理迁入・迁出登记、住民票、户籍藤本的发行、印鉴登记证明的发行、出生・死亡・结婚・离婚等与户籍相关的登记手续



## 入间市开始执行 2026 年度预算 迈向市政施行 60 周年之年

入间市已开始执行 2026 年度预算。预计市税将略有增加, 但尚不足以弥补不断增长的社会保障支出以及物价上涨等所需, 未能实现大幅增收。因此, 对于可以以市债作为资金来源的项目, 将最大限度地利用市债; 对于不足的财源, 则通过从财政调节基金中调入资金予以应对。目前, 从财政调节基金中提取的金额已连续 4 年超过 15 亿日元。

收入构成		
市税	22,576 M	(40.0%)
从基金调入	2,040 M	(3.6%)
其他收入	1,046 M	(1.9%)
使用费及手续费	679 M	(1.2%)
国库支出金	9,250 M	(16.4%)
市债	7,346 M	(13.0%)
转让税及交付金	4,848 M	(8.6%)
县支出	4,252 M	(7.5%)

自主财源

依存财源

## 支出构成

民生	24,293 M	(43.1%)
总务	11,451 M	(20.3%)
教育	5,984 M	(10.6%)
卫生	4,076 M	(7.2%)
土木	3,973 M	(7.0%)
公债	3,874 M	(6.9%)
消防	2,027 M	(3.6%)
其他	739 M	(1.3%)

结果, 2026 年度一般会计预算为 564 亿日元, 创历史最高水平。其中包括民间保育设施建设补助、青年照护者 (Young Carer) 支援、婴幼儿托育支援等社会保障相关经费, 以及地区中心改造、学校整合、新市政府办公楼建设等项目。**咨询:** 财政课

## 外国人咨询窗口

在市政府 2 楼的外国人咨询窗口, 意在帮助外国籍市民解除烦恼并为您保密。每周二为英语, 周三为西班牙语咨询。时间均为上午 9 点到 12 点。**中文咨询请利用传真或邮件。** 还接受传真 (04-2964-1720)、邮件 (i-society@city.iruma.lg.jp) 咨询。也可以 LINE 视频。

## 近期活动

### AMIGO!春季艺术节

4 月 11 日 (周六) 上午 10 点至下午 3 点, 在 AMIGO!举办。将举办包含艺术展览、手工制作工作坊、现场表演、咖啡区以及商品销售等内容的春季艺术节。活动基本可免费参加, 或按实际费用参与。请一并查看 AMIGO!官方网站 (<http://i-amigo.net/harufes2026top/>)。**咨询:** AMIGO! ☎04-2931-3500

### 爱宕神社灯笼祭

4 月 18 日 (周六) 及 19 日 (周日), 中午 12 点至晚上 9 点, 在丰冈的爱宕神社及町屋通举行。这是拥有 700 年历史的爱宕神社春季祭典。町屋通及花水木路的一部分路段将实行交通管制。此外, 行经该路段的公交车在祭典两天期间也将绕行。**咨询:** 大熊 ☎04-2962-4265

### 新茶节

5 月 2 日 (周六) 上午 8 点 45 分至上午 11 点 30 分, 在市政府西侧入口周边举行。让我们一同庆祝新茶的季节。现场将发放绿茶茶包和茶苗, 进行手工揉茶演示, 提供现泡茶试饮, 并销售新茶等。**咨询:** 农业振兴课

### 入间茶祭

5 月 3 日 (节假日) 上午 9 点 15 分至下午 5 点, 在键山荣町路举行。整条街道将作为祭典会场。现场将有新茶销售、面向儿童的英雄秀以及管乐部演奏等活动。**咨询:** 祭典执行委员会 ☎09-1880-4385



## 请将锂电池与其他垃圾分开处理



入间市近期发生多起因垃圾中混入锂离子电池而引起火灾或冒烟的情况。处理时请尽量退还至购买店铺。如无法找到回收点, 请单独放入透明塑料袋, 并作为“有害垃圾”投放。**咨询:** 综合清洁中心